

disano ●
illuminazione

Adriatics



love disano

La côte adriatique des Balkans est une bande de terre qui change de visage au coucher du soleil. En Slovénie, les quelques villes côtières s'illuminent de lumières douces, se reflétant sur l'eau calme. Plus au sud, en Croatie, les îles et les villes historiques brillent de vie en soirée, entre pierre ancienne et établissements ouverts sur la mer. En Bosnie-Herzégovine, l'atmosphère se ressent dans les petits centres côtiers, où les lumières sont plus intimes. Dans l'arrière-pays de la Serbie, en revanche, la soirée s'anime le long des fleuves, avec une vitalité différente mais tout aussi intense. Le Monténégro se transforme en un miroir lumineux, avec des villages qui semblent être des étoiles posées sur les montagnes. Le Kosovo partage le même esprit balkanique : la nuit s'anime entre lumières, musique et rues vivantes. C'est une région où l'obscurité n'éteint rien, mais allume tout : chaque ville devient un petit reflet sur l'Adriatique ou, même loin de celui-ci, en conserve la même énergie vibrante.

La costa adriática de los Balcanes es una franja de tierra que cambia de rostro al atardecer. En Eslovenia, las pocas ciudades costeras se iluminan con luces suaves, reflejándose en el agua tranquila. Más al sur, en Croacia, las islas y las ciudades históricas brillan con vida nocturna, entre piedra antigua y locales junto al mar. En Bosnia y Herzegovina, la atmósfera se percibe en los pequeños centros costeros, donde las luces son más íntimas. En el interior de Serbia, en cambio, la noche cobra vida a lo largo de los ríos, con una vitalidad distinta pero igualmente intensa. Montenegro se transforma en un espejo luminoso, con pueblos que parecen estrellas apoyadas en las montañas. Kosovo comparte el mismo espíritu balcánico: la noche se anima entre luces, música y calles vivas. Es una región donde la oscuridad no apaga nada, sino que enciende todo: cada ciudad se convierte en un pequeño reflejo en el Adriático o, incluso lejos de él, conserva la misma energía vibrante.

Adriatyckie wybrzeże Bałkanów to pas ziemi, który zmienia swoje oblicze o zachodzie słońca. W Słowenii nieliczne nadmorskie miasteczka rozświetlają się delikatnym światłem, odbijającym się w spokojnej wodzie. Dalej na południe, w Chorwacji, wyspy i historyczne miasta tętnią wieczornym życiem, pośród starego kamienia i lokali nad samym morzem. W Bośni i Hercegowinie atmosferę czuć w małych nadmorskich ośrodkach, gdzie światła są bardziej kameralne. W głębi lądu w Serbii natomiast wieczór ożywa wzdłuż rzek, z inną, ale równie intensywną energią. Czarnogóra zamienia się w świetliste lustro, a miasteczka wyglądają jak gwiazdy osadzone na górach. Kosovo dzieli ten sam bałkański duch: noc ożywa światłami, muzyką i tętniącymi życiem ulicami. To region, w którym ciemność niczego nie gasi, lecz wszystko rozpala – każde miasto staje się małym odbiciem Adriatyku lub, nawet z dala od niego, zachowuje tę samą pulsującą energię.

A costa adriática dos Bálcãs é uma faixa de terra que muda de rosto ao pôr do sol. Na Eslovênia, as poucas cidades costeiras se iluminam com luzes suaves, refletindo-se na água tranquila. Mais ao sul, na Croácia, as ilhas e as cidades históricas brilham com vida noturna, entre pedra antiga e locais à beira-mar. Na Bósnia e Herzegovina, a atmosfera é sentida nos pequenos centros costeiros, onde as luzes são mais íntimas. No interior da Sérvia, por outro lado, a noite ganha vida ao longo dos rios, com uma vitalidade diferente, mas igualmente intensa. Montenegro se transforma em um espelho luminoso, com vilas que parecem estrelas apoiadas nas montanhas. Kosovo compartilha o mesmo espírito balcânico: a noite se anima com luzes, música e ruas cheias de vida. É uma região onde a escuridão não apaga nada, mas acende tudo: cada cidade se torna um pequeno reflexo no Adriático ou, mesmo longe dele, conserva a mesma energia vibrante.

Pobřeží Jadrana na Balkáně je pruh země, který se při západu slunce proměňuje. Ve Slovinsku se několik málo přímořských měst rozzáří jemnými světly, která se odrážejí na klidné hladině. Dále na jih, v Chorvatsku, ostrovy a historická města září večerním životem, mezi starobylym kamenem a podniky u moře. V Bosně a Hercegovině je atmosféra patrná v malých pobřežních sídlech, kde jsou světla intimnější. Ve vnitrozemí Srbska naopak večer ožívá podél řek, s odlišnou, ale stejně intenzivní vitalitou. Černá Hora se proměňuje v zářivé zrcadlo, s vesnicemi, které vypadají jako hvězdy položené na horách. Kosovo sdílí stejného balkánského ducha: noc ožívá světly, hudbou a živými ulicemi. Je to region, kde tma nic neuhasí, ale naopak vše rozsvítí – každé město se stává malým odrazem Jadrana nebo si, i daleko od něj, uchovává stejnou pulzující energii.

Jadranska obala Balkana je pojas zemlje koji mijenja svoje lice u sumrak. U Sloveniji se malobrojni obalni gradovi osvijetljavaju blagim svjetlima koja se odražavaju na mirnoj vodi. Južnije, u Hrvatskoj, otoci i povijesni gradovi sjaje večernjim životom, među starim kamenom i lokalima uz more. U Bosni i Hercegovini atmosfera se osjeća u malim obalnim mjestima, gdje su svjetla intimnija. U unutrašnjosti Srbije, pak, večer oživljava uz rijeke, s drugačijom, ali jednako intenzivnom vitalnošću. Crna Gora se pretvara u svjetlosno ogledalo, s naseljima koja izgledaju poput zvijezda položenih na planinama. Kosovo dijeli isti balkanski duh: noć oživljava uz svjetla, glazbu i živahne ulice. To je regija u kojoj tama ništa ne gasi, već sve rasplamsava – svaki grad postaje mali odraz Jadrana ili, čak i daleko od njega, zadržava istu vibrirajuću energiju.

Jadranska obala Balkana je pas zemlje, ki ob sončnem zahodu spremeni svoj obraz. V Sloveniji se redka obmorska mesta osvetlijo z nežnimi lučmi, ki se odražajo na mirni vodi. Južneje, na Hrvaškem, otoki in zgodovinska mesta zasijejo z večernim življenjem, med starim kamnom in lokali ob morju. V Bosni in Hercegovini se vzdušje čuti v majhnih obalnih krajih, kjer so luči bolj intimne. V notranjosti Srbije pa večer oživi ob rekah, z drugačno, a prav tako intenzivno vitalnostjo. Črna gora se spremeni v svetleče ogledalo, z naselji, ki so videti kot zvezde, položene na gore. Kosovo deli isti balkanski duh: noč oživi z lučmi, glasbo in živahnimi ulicami. To je regija, kjer tema ničesar ne ugasne, temveč vse prižge – vsako mesto postane majhen odsev Jadrana ali pa, tudi daleč od njega, ohranja isto živahno energijo.

“

La costa adriatica dei Balcani è una striscia di terra che cambia volto con il tramonto. In Slovenia, le poche cittadine sul mare si accendono di luci soffuse, riflettendosi sull'acqua calma. Più a sud, in Croazia, le isole e le città storiche brillano di vita serale, tra pietra antica e locali affacciati sul mare. In Bosnia ed Erzegovina l'atmosfera si percepisce nei piccoli centri costieri, dove le luci sono più intime. Nell'entroterra di Serbia, invece, la sera prende vita lungo i fiumi, con una vitalità diversa ma altrettanto intensa. Il Montenegro si trasforma in uno specchio luminoso, con i borghi che sembrano stelle appoggiate sulle montagne. Il Kosovo condivide lo stesso spirito balcanico: la notte si anima tra luci, musica e strade vive. È una regione dove il buio non spegne nulla, ma accende tutto: ogni città diventa un piccolo riflesso sull'Adriatico o, anche lontano da esso, ne conserva la stessa energia vibrante.

”

Adriatics



“

The Adriatic coast of the Balkans is a strip of land that changes its face at sunset. In Slovenia, the few seaside towns glow with soft lights, reflecting on the calm water. Further south, in Croatia, the islands and historic cities shine with evening life, among ancient stone and seaside venues. In Bosnia and Herzegovina, the atmosphere is felt in the small coastal centers, where the lights are more intimate. In Serbia's inland areas, on the other hand, the evening comes alive along the rivers, with a different but equally intense vitality. Montenegro transforms into a luminous mirror, with villages that seem like stars resting on the mountains. Kosovo shares the same Balkan spirit: the night comes alive with lights, music, and lively streets. It is a region where darkness does not extinguish anything, but ignites everything—every city becomes a small reflection on the Adriatic or, even far from it, retains the same vibrant energy.

”





Zračna Luka Franjo Tuđman Airport - Zagreb, Croatia





Amadeus Cafe - Zagreb, Croatia



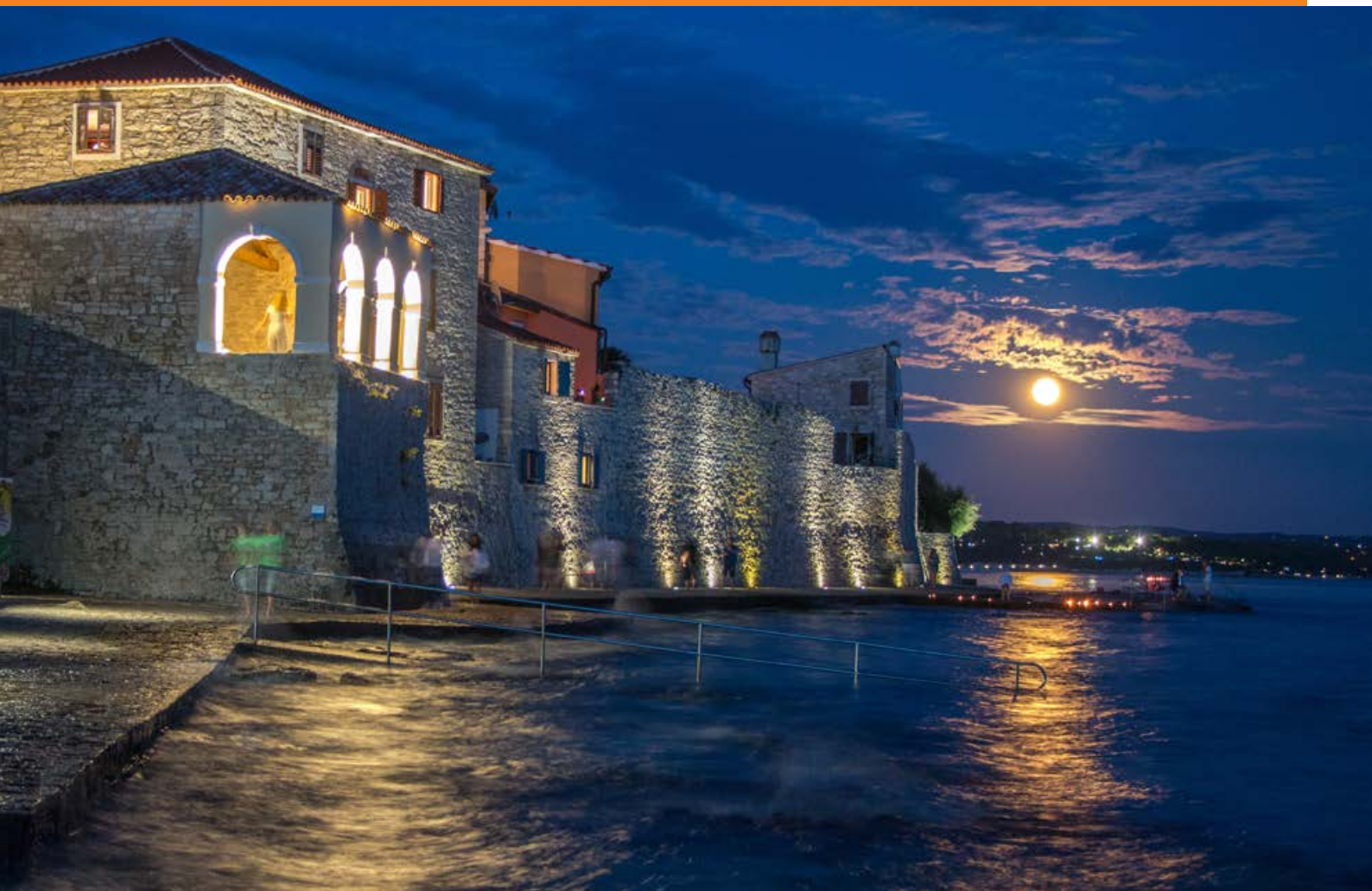
Novigrad



- Croatia



City wall in Novigrad - Croatia





The parish church of St. Pelagius Cathedral on



of the Diocese of Cittanova, Novigrad, Croatia



Novigrad Croatia





Porec, Croatia



Porec - Croatia





Porec - Croatia







SV Blaza Church - Vodnjan, Croatia





Selce - Croatia









Pozega - Croatia







Jelka's Path - Pozega, Croatia





Marina Punat - Krk Island, Croatia



Crikvenica - Croatia



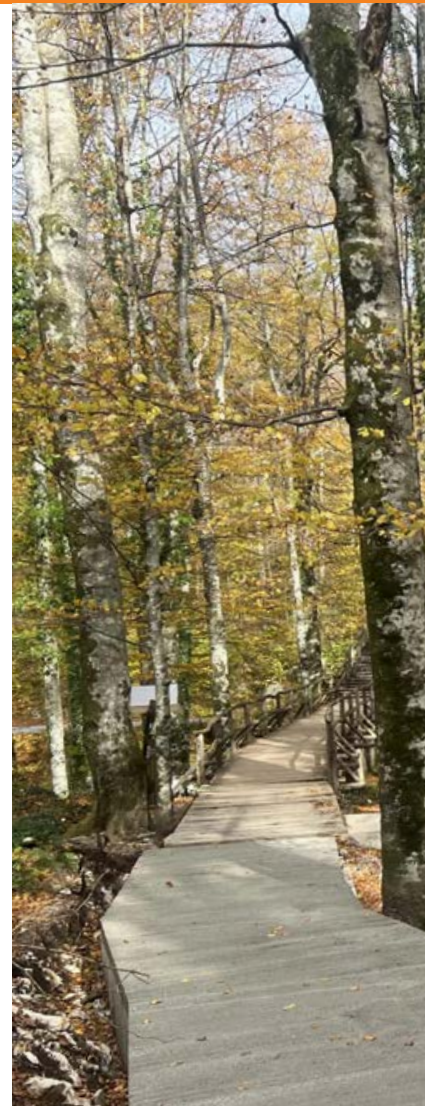
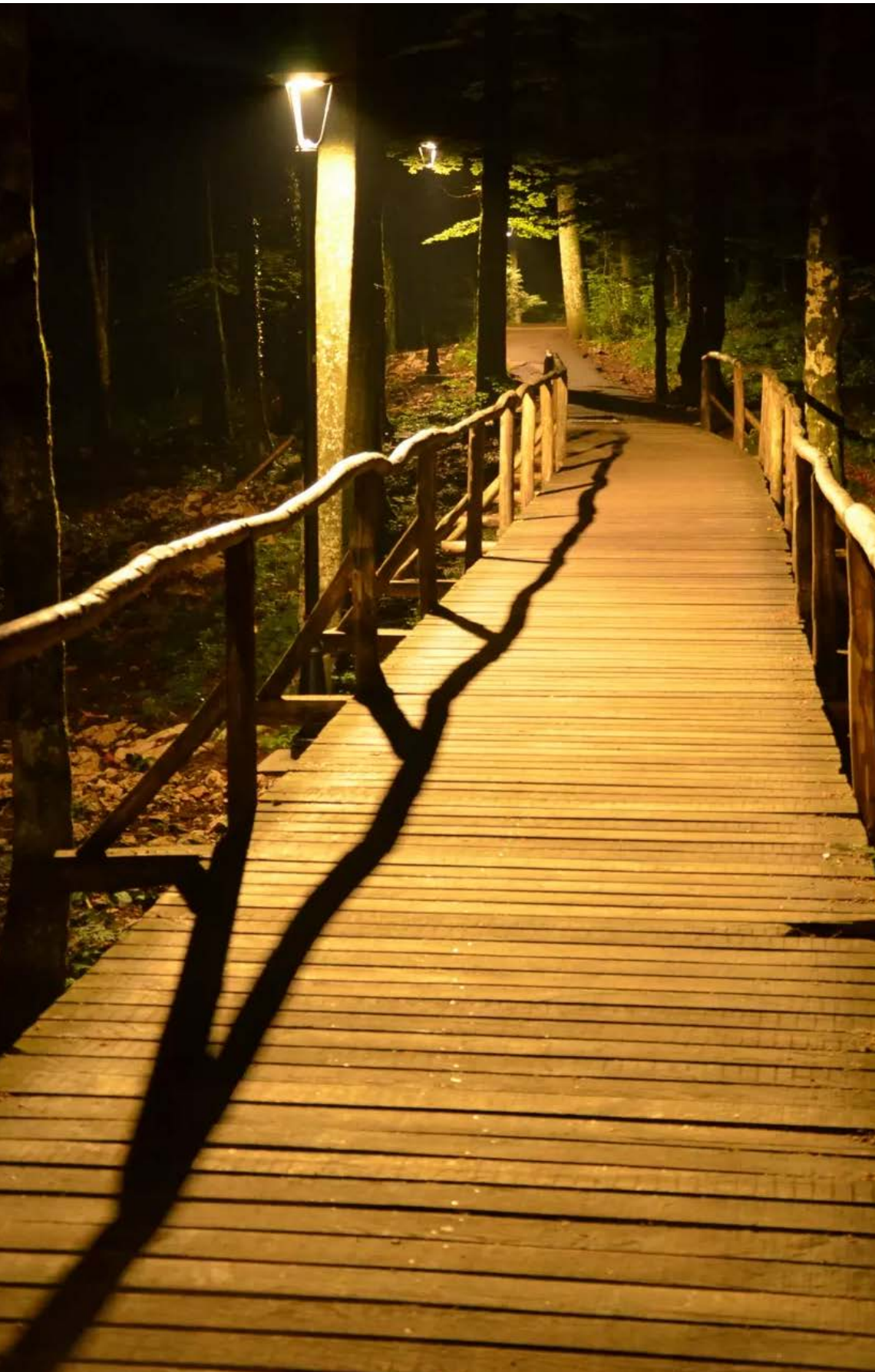


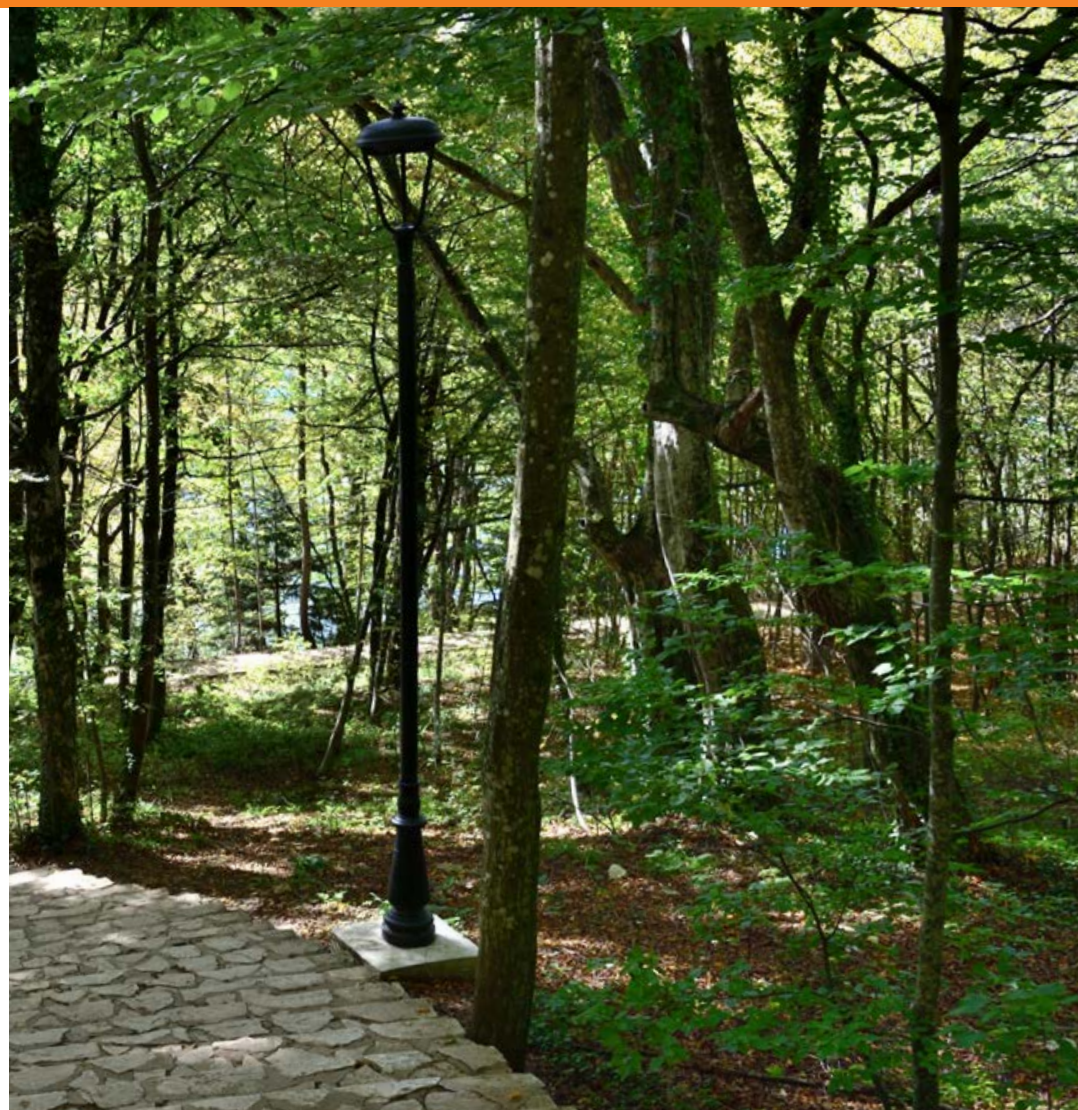
Crikvenica - Croatia





Plitvice Lakes National Park - Croatia





Leskovac Hospital, Serbia





Obrenovac - Serbia





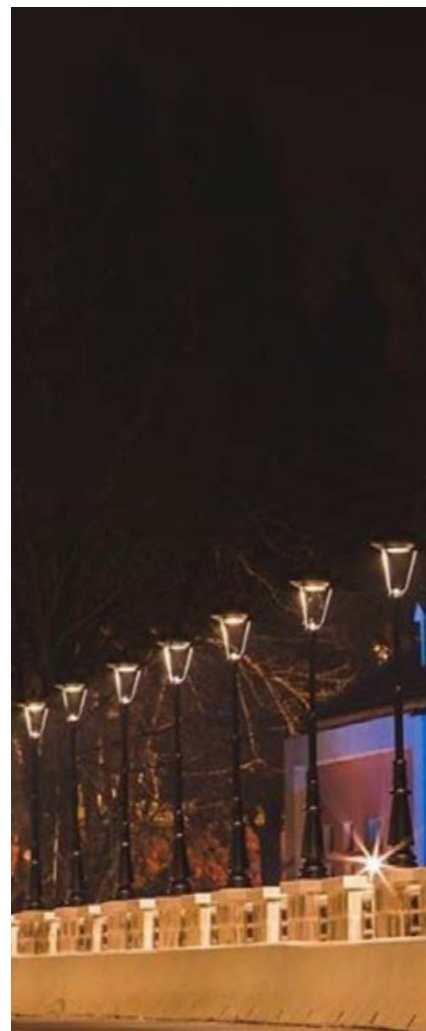


Hotel Karisma - U



Ulcinj, Montenegro

Danilovgrad - Montenegro







Cetinje - Montenegro





Trebinje Hospital, Bosnia Erzegovina





Aqua



Dino Park Grad Sunca - Trebinje, Bosnia Erzegovina

Grad Sunca Resort - Trebinje, Bosnia Erzegovina







Church of St. Blaise - G



radnići, Citluk, Bosnia and Herzegovina

Piran, Slovenia







Marina Portoroz, Slovenia



Mengeš School, Slovenia







Savsko Naselje Primary School - Ljubljana, Slove





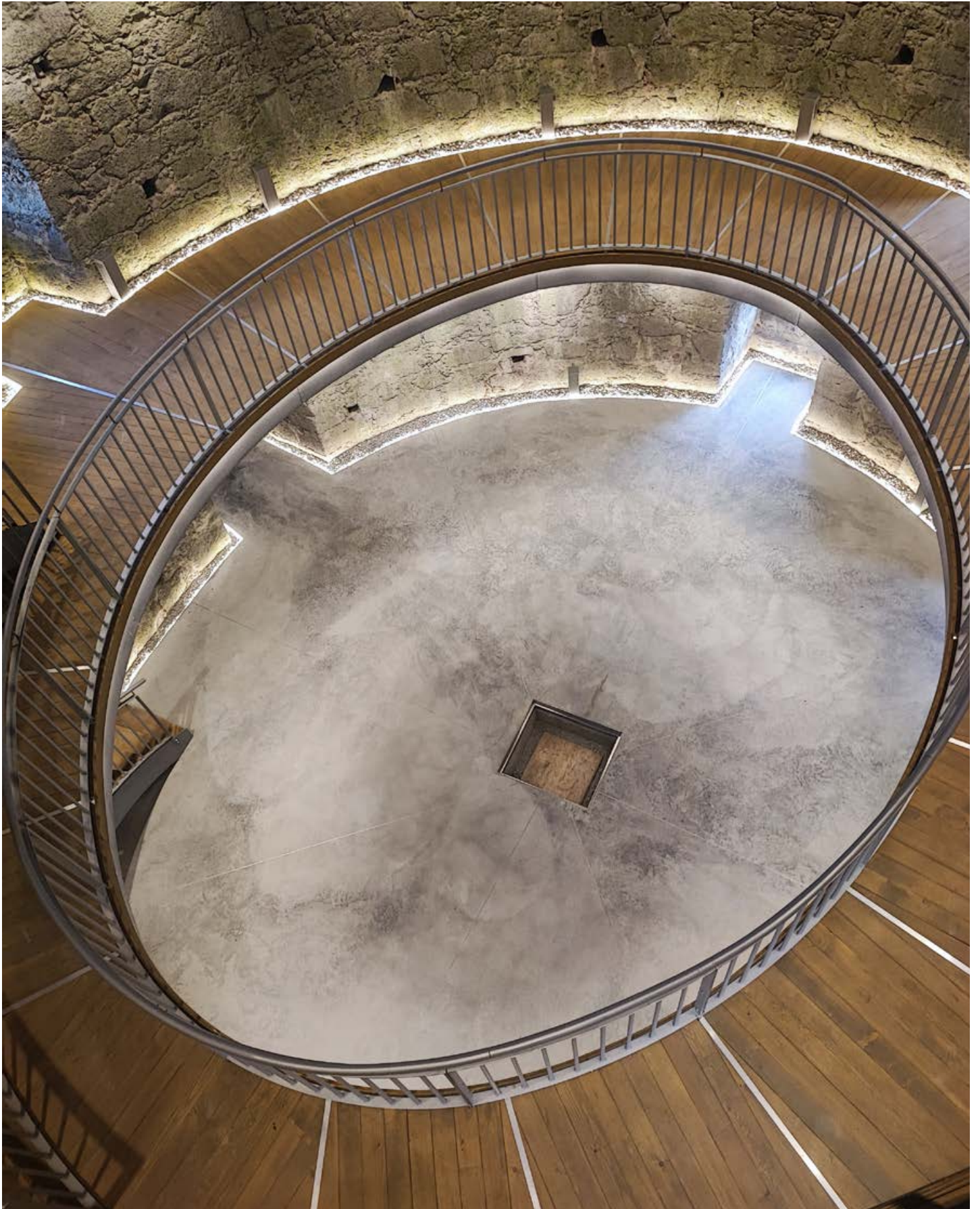
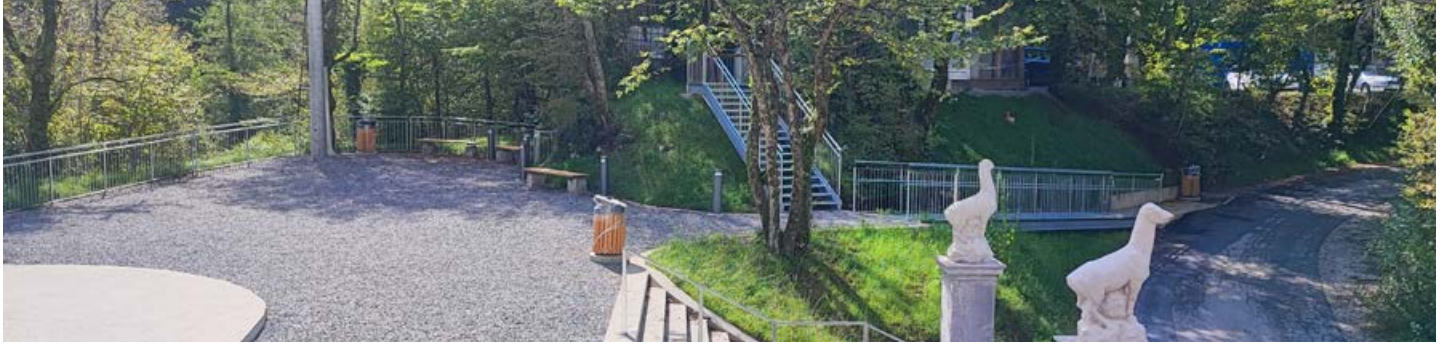
Kindergarten Pedenjpo



ed - Ljubljana, Slovenia



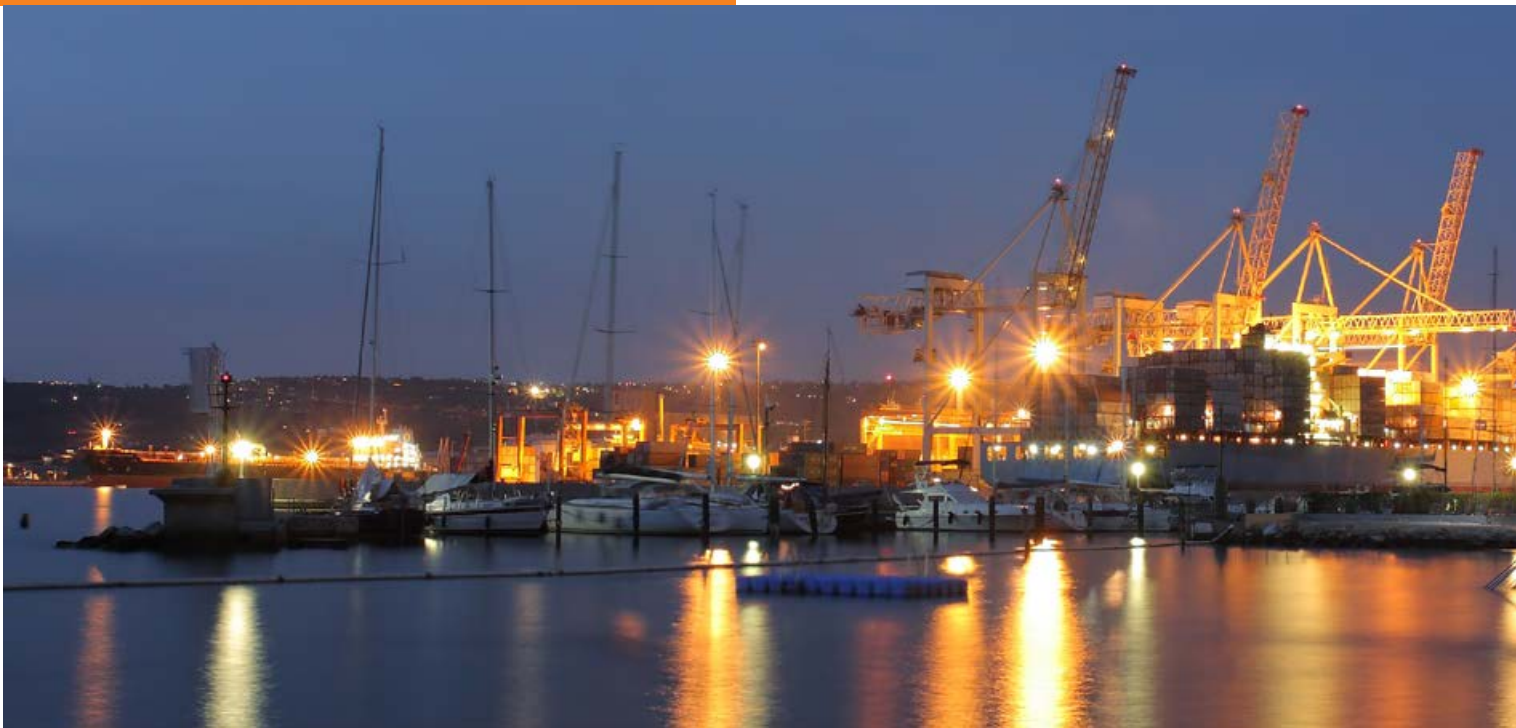
Ravbar tower - Planina, Slovenia

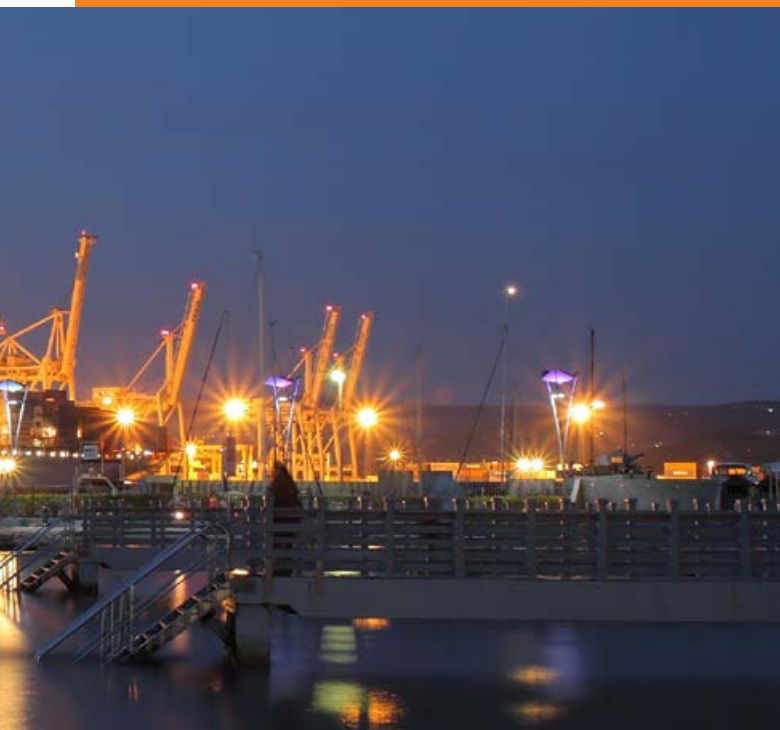




Puh Bridge - Ptuj, Slovenia





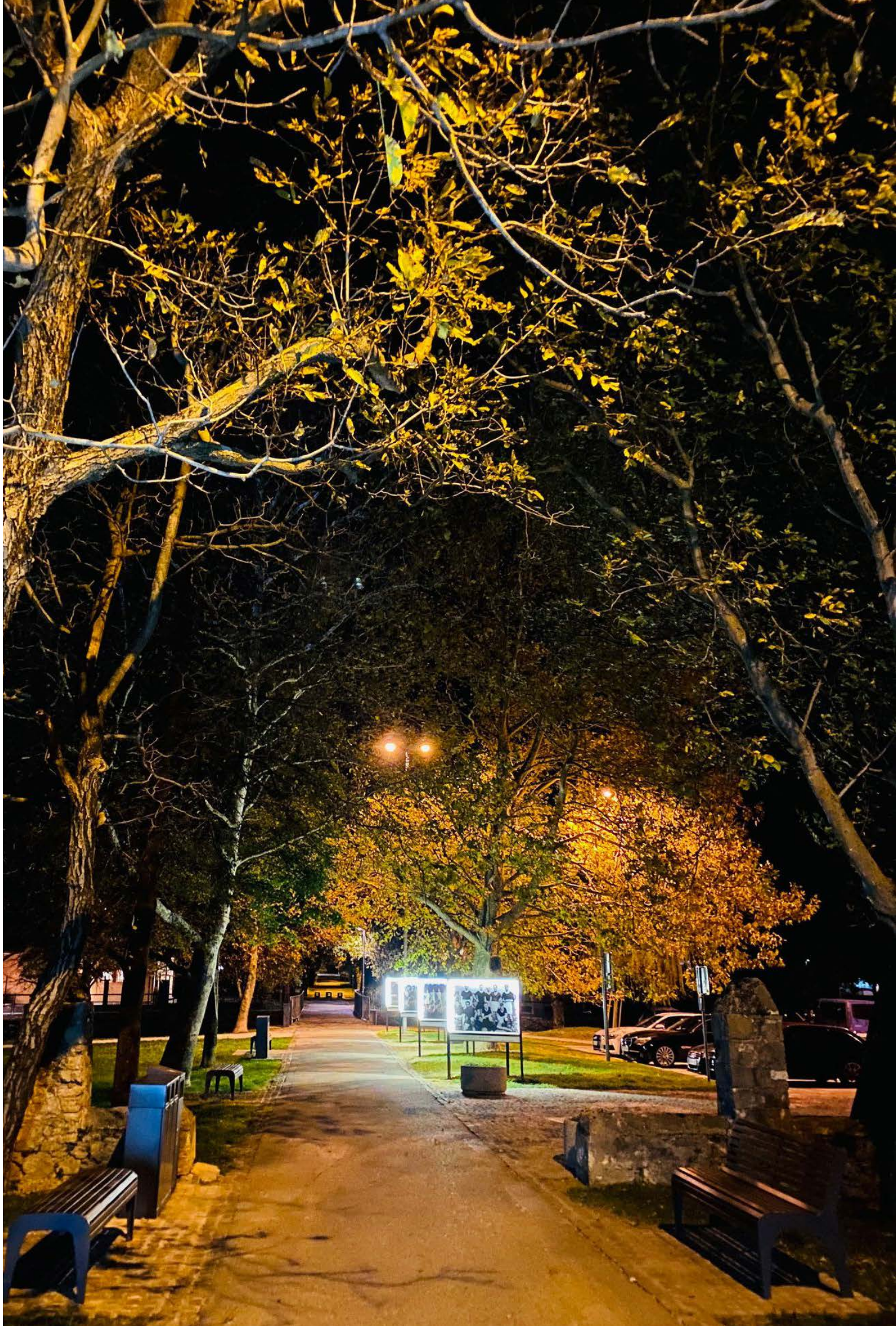


Port - Koper, Slovenia

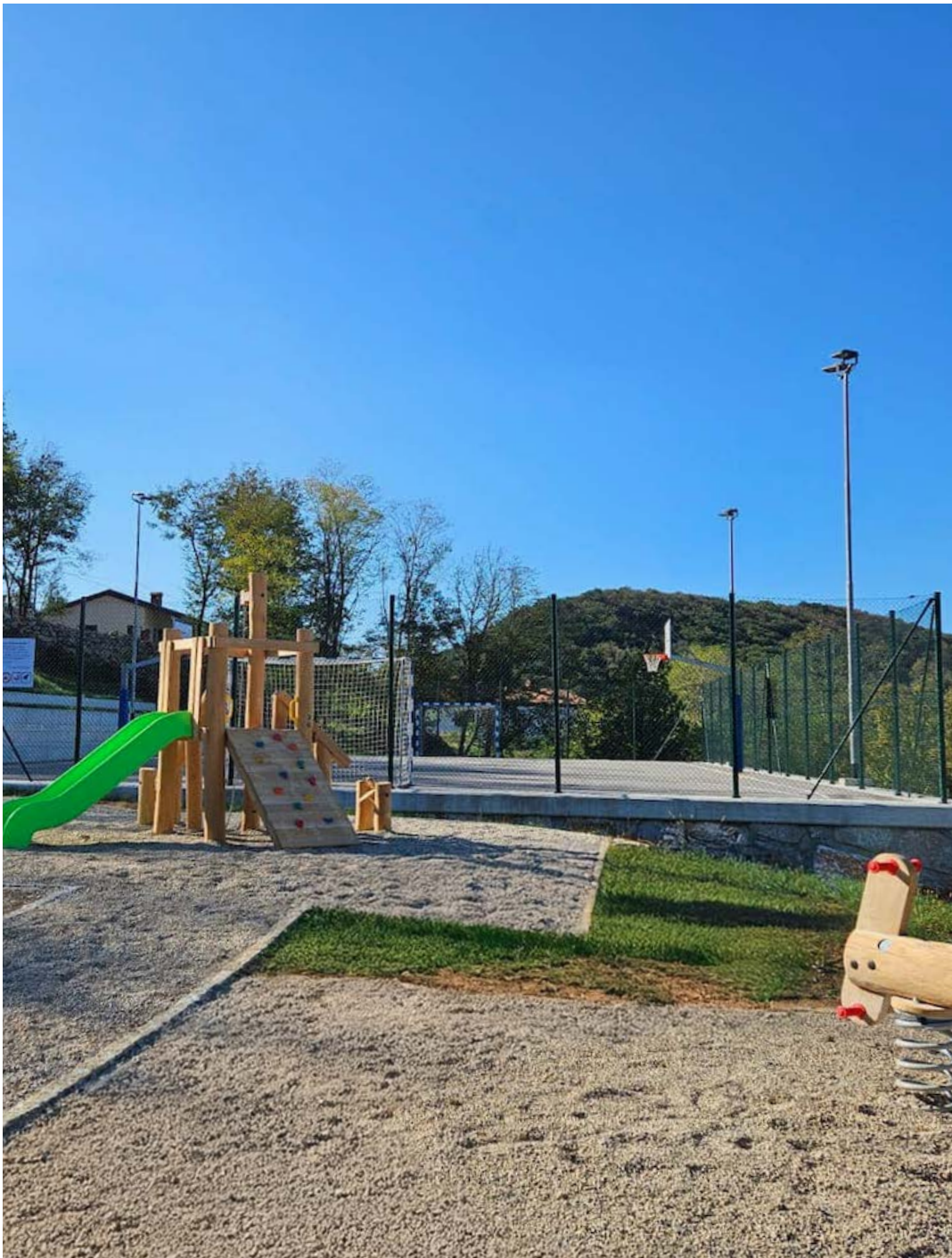


Plaza Stujan - Slovenia





Ajdovscina Slovenia



Park Casinò & Hotel - Nova Gorica, Slovenia

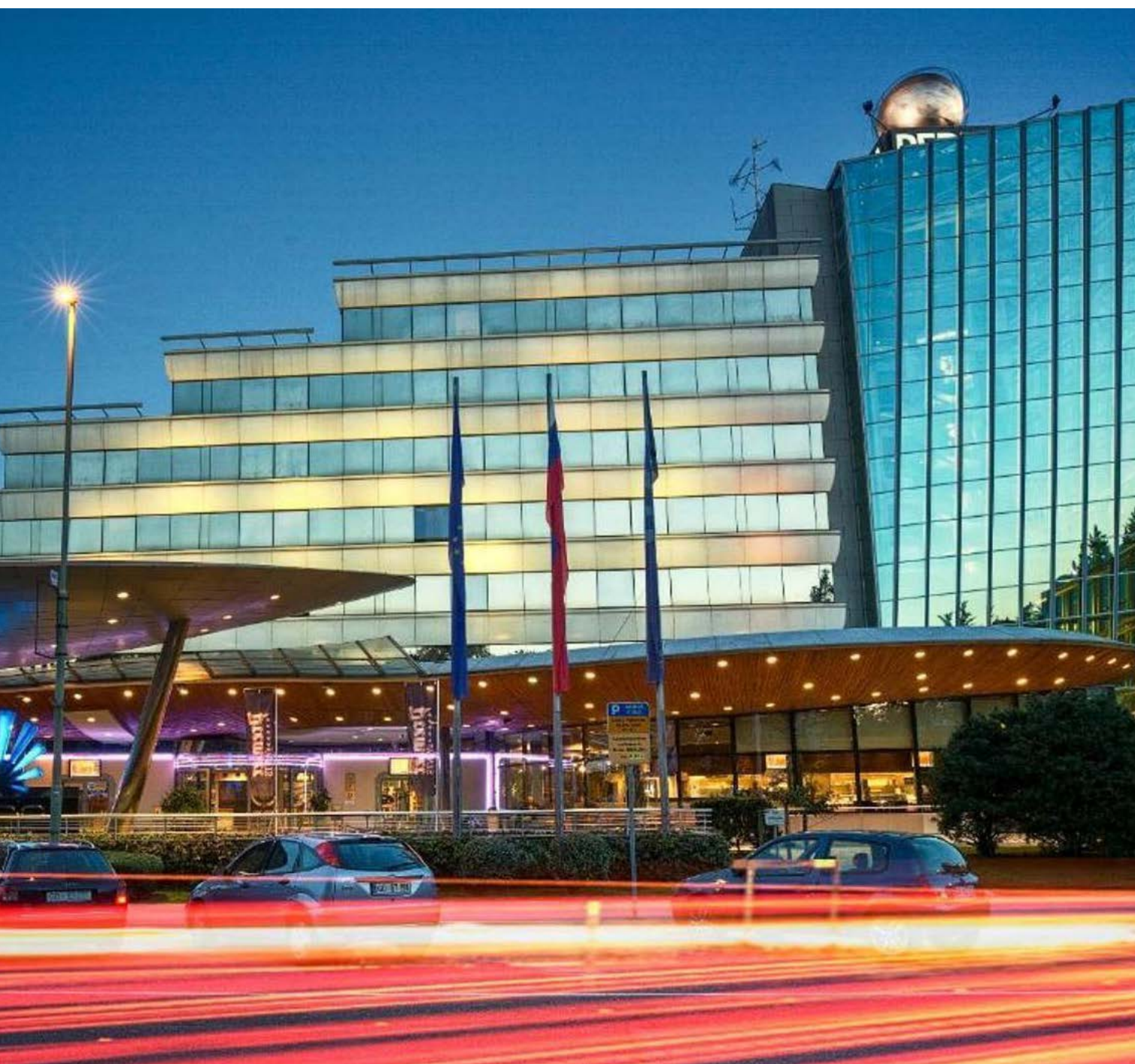




Perla



Resort & Entertainment - Nova Gorica, Slovenia





Mond Resort & Entertainment

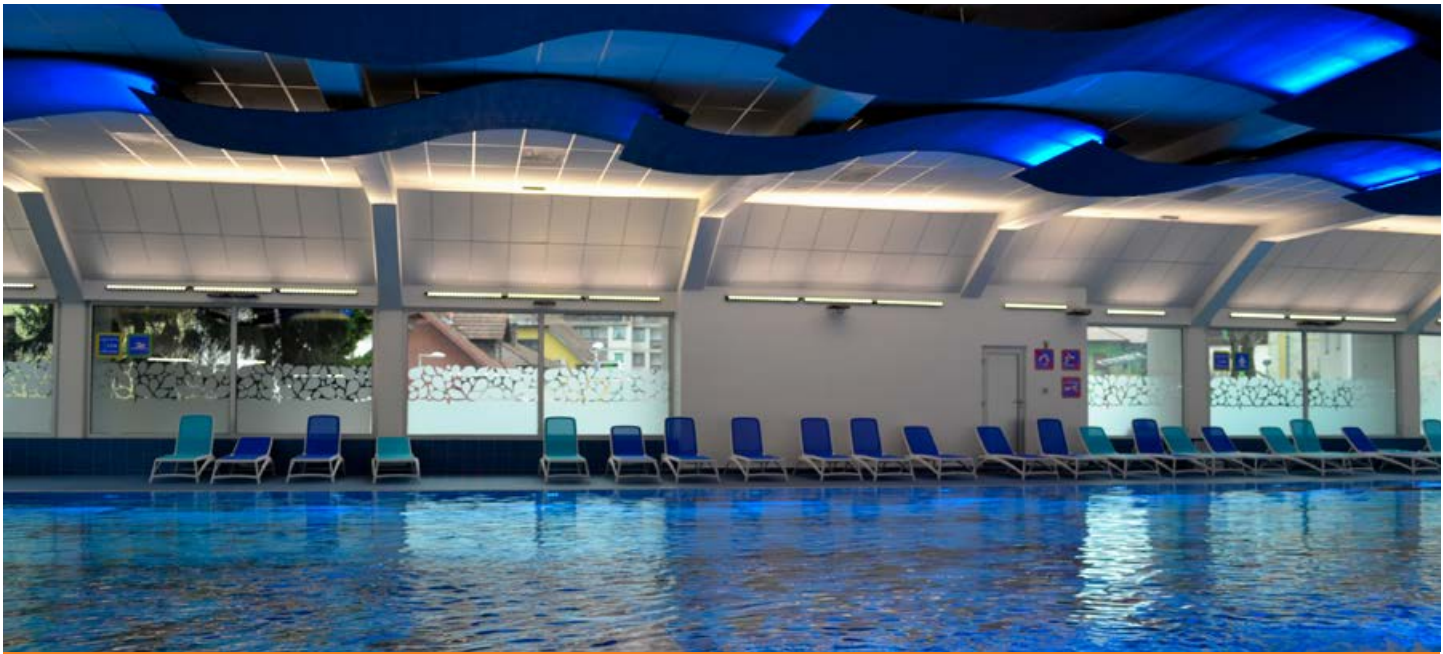


inment - Sentilj, Slovenia

Spik Alpine Resort - Kranjska Gora, Slovenia





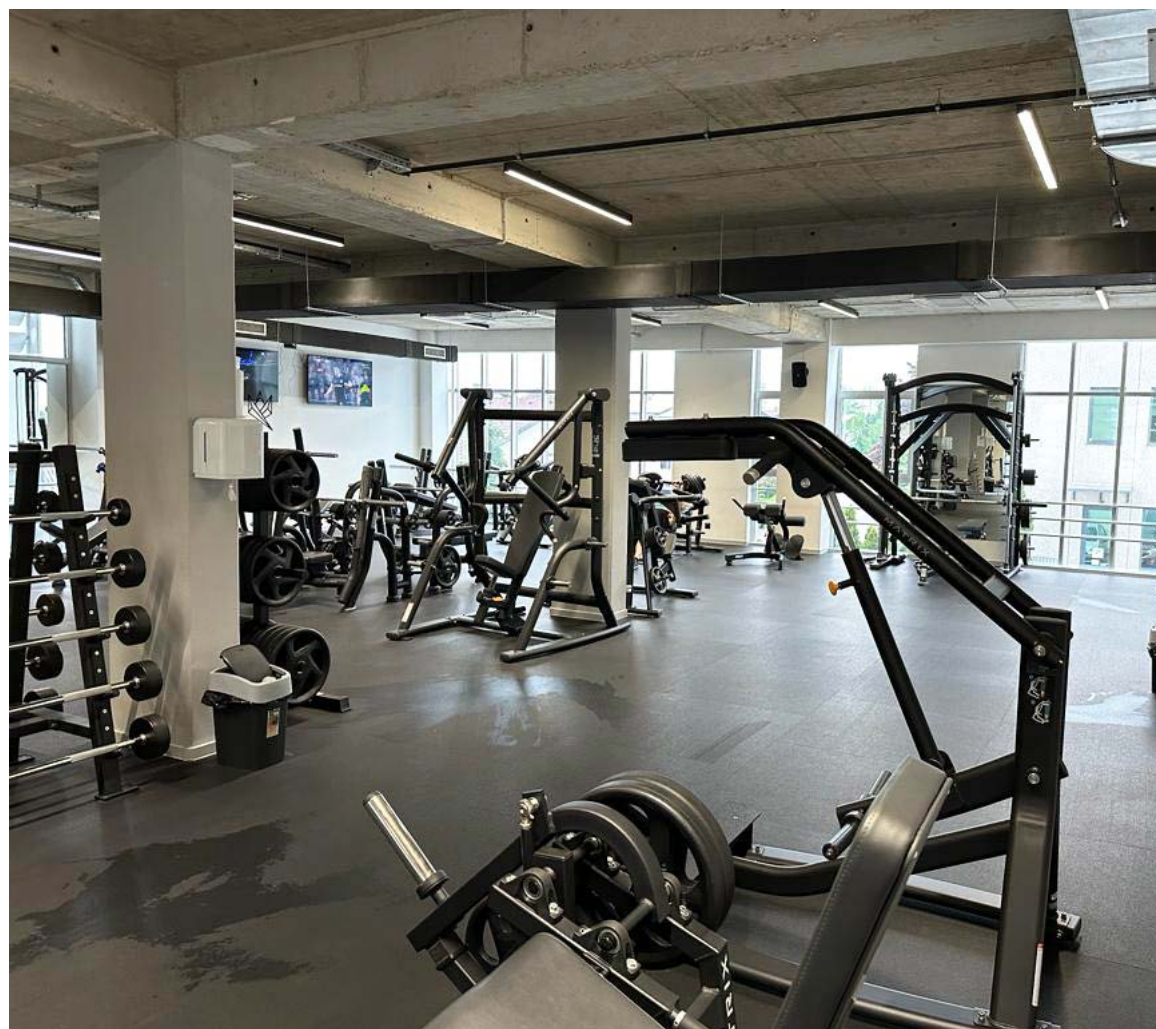
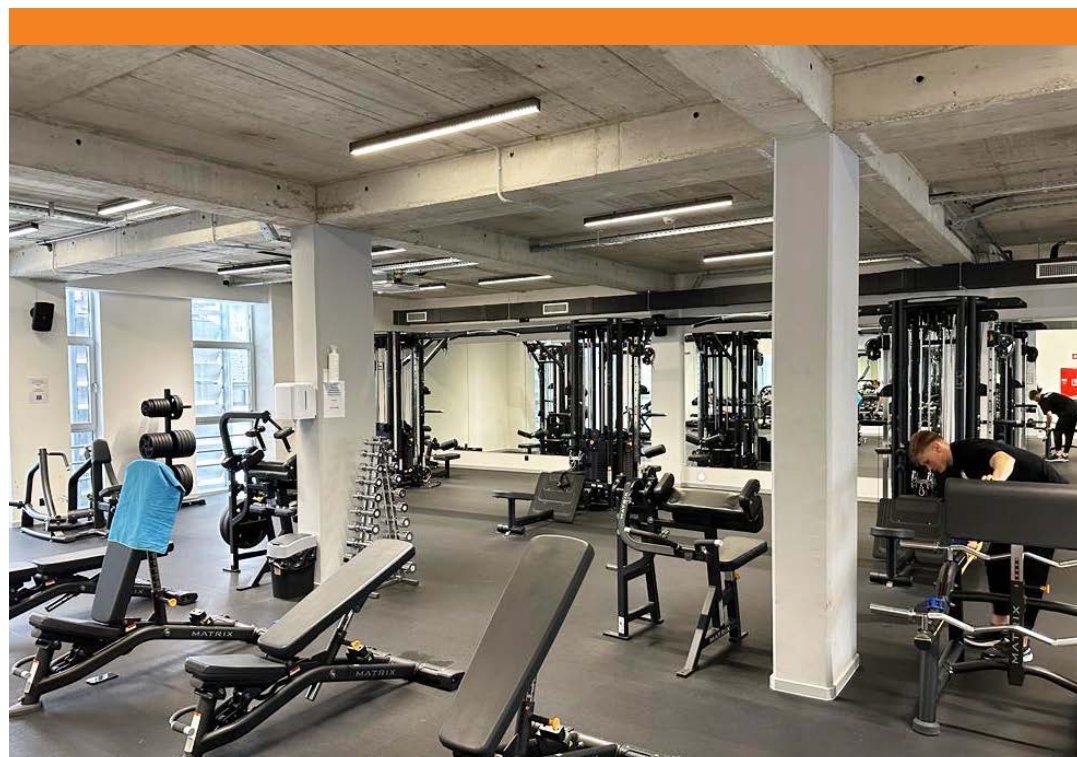


Hotel Cerkno, Slovenia





mžale, Slovenia





disano ●
illuminazione

disano ●
ADRIA **illuminazione**

www.disano.it www.fosnova.it



Fosnova